

Conditions générales (CG) de l'entreprise (extrait)

Conditions générales (CG) de FOCH Automobiles SA (nommée ci-après «l'entreprise»), applicables aux réparations et services ainsi qu'aux travaux réalisés par l'entreprise ou ses employé(e)s sur les automobiles, remorques, agrégats et leurs pièces de rechange, ainsi qu'à l'établissement de devis

1. Champ d'application

Les présentes CG régissent les relations contractuelles entre l'entreprise et le client dans le cadre de la fréquentation du garage, et en particulier les rapports juridiques relatifs aux réparations et services effectués dans l'entreprise susmentionnée.

Pour faciliter la lecture des présentes CG, la forme masculine sera utilisée pour des raisons de simplicité, mais sera réputée systématiquement inclure la forme féminine.

2. Attribution contrat entreprise

Le client est tenu de décrire aussi précisément que possible aux collaborateurs compétents de l'entreprise les défauts à réparer ou les prestations à fournir sur le véhicule ainsi que de négocier la date souhaitée pour l'achèvement des travaux. Les prestations à fournir ainsi que la date convenue sont recensées dans le contrat d'atelier et validées par le client. Le véhicule client est sous la responsabilité du garage uniquement durant le temps de travail/de la réparation commandé.

3. Indication de prix / devis / garantie

A la demande du client, l'entreprise indique dans le contrat d'atelier les prix et les tarifs, avec TVA, qui s'appliqueront selon toute probabilité lors de la réalisation des travaux demandés. Si le client souhaite une indication de prix ferme et définitive, un devis écrit doit être demandé par le client; celui-ci récapitule les travaux et les pièces de rechange, chacun(e) assorti(e) de son prix. L'entreprise est liée par ce devis pendant les dix jours suivant sa remise au client et ne peut pas le dépasser de plus de 10% sans l'accord préalable du client. Garantie sur travail et pièces: selon les standards actualisés, disponibles à notre accueil ou sur le site internet du/des constructeurs.

4. Paiement

Le montant de la facture est fondamentalement payable à la prise de possession du véhicule et à la remise de la facture, en espèces ou par carte de crédit, mais au plus tard dans les 30 jours après la notification de l'achèvement des travaux et la remise ou après l'envoi de la facture correspondante, ceci pour autant que le client a ouvert un compte.

Le client ne peut compenser les créances de l'entreprise avec ses propres créances que si la contre-crédence du client est incontestée ou qu'il dispose à cet égard d'un titre exécutoire; le client ne peut faire valoir un droit de rétention concernant le montant à payer que si ce droit repose sur des prétentions découlant du mandat en tant que tel. L'entreprise est habilitée à réclamer un acompte approprié, c'est-à-dire une avance sur les frais, lors de l'attribution du mandat.

Si le client est en retard de paiement, l'entreprise peut lui réclamer des intérêts moratoires de 5% sans sommation supplémentaire, après l'expiration du délai de paiement de 30 jours. L'entreprise est également habilitée à facturer CHF 350.00 à titre de frais de recouvrement après le 3ème rappel.

5. Véhicule de remplacement

Le conducteur du véhicule devra être en possession d'un permis de conduire valable. Le bénéficiaire de la voiture de remplacement est seul responsable et s'engage à supporter lui-même les dégâts occasionnés au véhicule dans leur intégralité, selon la facture des réparations. La voiture confiée par le client au garage pourra, au besoin, être retenue par le garage comme caution jusqu'au paiement des indemnités dues. Une assurance casco -journalière peut être conclue. De ce fait, seule une franchise de CHF 1'000.- (mille francs par cas) sera demandée au bénéficiaire de la voiture de remplacement en cas de sinistre. Lors d'un accident, un rapport de police est obligatoire. A défaut de rapport, l'assurance casco ne pourra pas être sollicitée et les frais seront facturés au bénéficiaire du véhicule de remplacement (selon Art. 5 du contrat VHR). Il est strictement interdit de manger / boire / fumer / prendre des animaux dans les véhicules de remplacement.

Les conditions générales pour la vente de véhicule sont également disponibles.

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) - (Auszug)

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) der FOCH Automobiles SA (nachfolgend "das Unternehmen" genannt) für Reparaturen und Serviceleistungen sowie für Arbeiten, die das Unternehmen oder seine Angestellten an Automobilen, Anhängern, Aggregaten und deren Ersatzteilen durchführen, sowie für die Erstellung von Kostenvoranschlägen.

1. Geltungsbereich

Die vorliegenden AGB regeln die vertraglichen Beziehungen zwischen dem Betrieb und dem Kunden im Rahmen des Besuchs der Garage, insbesondere die Rechtsverhältnisse im Zusammenhang mit den im oben genannten Betrieb durchgeführten Reparaturen und Dienstleistungen.

Um die Lesbarkeit dieser AGB zu erleichtern, wird der Einfachheit halber die männliche Form verwendet, wobei jedoch stets davon ausgegangen wird, dass die weibliche Form mit eingeschlossen ist.

2. Zuweisung Vertrag Unternehmen

Der Kunde ist verpflichtet, den zuständigen Mitarbeitern des Unternehmens die zu behebenden Mängel oder die am Fahrzeug zu erbringenden Leistungen so genau wie möglich zu beschreiben sowie den gewünschten Termin für die Fertigstellung der Arbeiten auszuhandeln. Die zu erbringenden Leistungen und der vereinbarte Termin werden im Werkstattvertrag festgehalten und vom Kunden bestätigt. Das Kundenfahrzeug steht ausschliesslich während der bestellten Arbeits-/Reparaturzeit unter der Verantwortung der Werkstatt.

3. Preisangabe / Kostenvoranschlag / Garantie

Auf Wunsch des Kunden gibt das Unternehmen im Werkstattvertrag die Preise und Tarife einschliesslich Mehrwertsteuer an, die bei der Ausführung der gewünschten Arbeiten voraussichtlich gelten werden. Wenn der Kunde eine verbindliche Preisangabe wünscht, muss er verlangen, dass ein schriftlicher Kostenvoranschlag erstellt wird, in dem die Arbeiten und Ersatzteile zusammengefasst und jeweils mit einem Preis versehen werden. Das Unternehmen ist an den Kostenvoranschlag zehn Tage lang gebunden und darf ihn ohne vorherige Zustimmung des Kunden nicht um mehr als 10 % überschreiten. Garantie auf Arbeit und Teile: gemäss den aktualisierten Standards, die an unserer Rezeption oder auf der Internetseite des/der Hersteller(s) verfügbar sind.

4. Zahlung

Der Rechnungsbetrag ist grundsätzlich bei Übernahme des Fahrzeugs und Aushändigung der Rechnung in bar oder per Kreditkarte zu zahlen, spätestens jedoch innerhalb von 30 Tagen nach Anzeige der Fertigstellung der Arbeiten und Aushändigung oder Übersendung der entsprechenden Rechnung dies, sofern der Kunde ein Konto eröffnet hat. Der Kunde kann gegen Forderungen des Unternehmens nur dann mit eigenen Forderungen aufrechnen, wenn die Gegenforderung des Kunden unbestritten ist oder er diesbezüglich über einen vollstreckbaren Titel verfügt; ein Zurückbehaltungsrecht hinsichtlich des zu zahlenden Betrags kann der Kunde nur geltend machen, wenn es auf Ansprüchen aus dem Auftrag als solchem beruht. Die Firma ist berechtigt, bei Auftragserteilung eine angemessene Anzahlung, d.h. einen Kostenvorschuss, zu verlangen.

Ist der Kunde mit der Zahlung in Verzug, kann das Unternehmen nach Ablauf der Zahlungsfrist von 30 Tagen ohne weitere Mahnung Verzugszinsen in Höhe von 5% verlangen. Das Unternehmen ist auch berechtigt, nach der dritten Mahnung CHF 350.00 als Inkassokosten in Rechnung zu stellen.

5. Ersatzfahrzeug

Der Fahrer des Fahrzeugs muss im Besitz eines gültigen Führerscheins sein. Der Empfänger des Ersatzwagens ist allein verantwortlich und verpflichtet sich, die am Fahrzeug entstandenen Schäden in voller Höhe gemäss der Reparaturrechnung selbst zu tragen. Das vom Kunden der Garage anvertraute Auto kann bei Bedarf von der Garage als Kautions einbehalten werden, bis die geschuldeten Entschädigungen bezahlt sind. Es kann eine Tageskaskoversicherung abgeschlossen werden. Dadurch wird im Schadensfall nur ein Selbstbehalt von CHF 1'000.- (Tausend Franken pro Fall) vom Empfänger des Ersatzwagens verlangt. Bei einem Unfall ist ein Polizeibericht obligatorisch. Wird der Bericht nicht vorgelegt, kann die Kaskoversicherung nicht in Anspruch genommen werden und die Kosten werden dem Empfänger des Ersatzfahrzeugs in Rechnung gestellt (siehe Art. 5 des Ersatzfahrzeugvertrags). Es ist strengstens verboten, in unseren Ersatzfahrzeugen zu essen/ trinken /rauchen und Tiere mitzunehmen.